

(??, ????? 69, ????????, 1)

2 ? ?????? ???? ?????????? ??? ???????? ?????????? ??????? ??? ministre du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique [????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ??????????] ??? ??? Accor SA (??? ???? : Accor) ?????????? ?? ?? ??????? ??? ????????????? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? (précompte mobilier) ??? ?????? ?????????? ??? ??

??? 1999 ??? 2001.

?? ?????? ???????

3 ?? ????? 145 ??? code général des impôts [???????? ????????????? ?????????] (??? ?????: CGI), ????? ????????????? ?? ??? ??' ????? 88-1149 ????????????????? ????? ??? 1989, ??? 23?? ????????????? 1988 (JORF ??? 28?? ????????????? 1988, ? 16320) ??? ?????????? ?? ????? ?????? ??? 31 ????????????? 2000, ??????:

«1. ?? ????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ????? ?????????????? ??? ????? 146 ??? 216, ?????????????? ????? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?? ??? ?????? ????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????:

[...]

b. ????? ? ????? ?????????? ??? ?????????????? ????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? 150 ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? 10 % ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????· ? ?? ????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ??? ???? ?????? ?????????????? ????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? [...]

[...]»

4 ? ??' ????? 2000-1352 ?????????????????? ?????? ??? 2001, ??? 30?? ?????????????? 2000 (JORF ??? 31?? ?????????????? 2000, ? 21119), ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? 145, ?????????????? I, ?????????? b), ??? CGI, ?? ?????, ????? ?????? ??? ??? 1? ?????????????? 2001 ??? ??? 31? ?????????????? 2005, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? 5 % ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????.

5 ?? ????? 146, ?????????????? 2, ??? CGI, ????? ?????? ????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???, ??????:

«???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ????? 223 sexes ?????? ?????????? ?????, ?????? ?????????????, ??????????????, ????? ?? ????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? [...] ?? ?????? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???.»

6 ????? ?? ????? 158 bis, ?, ??? CGI, ????? ?????? ????? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????:

«?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????????? ??????????????????:

a) ??? ?? ????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????,

b) ??? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? Trésor [????????? ?????????].

? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????.

?????? ?? ????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????? ?????????????? ??? ????????? ? ?????????????.

????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????

????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ??????????.»

7 ????? ?? ?????? 216, I, ??? ?????? ???????:

«?? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
??? ?????????? ?????????? [...], ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? [...]»

8 ?? ?????? 223 sexies, ?????????????? 1, ?????? ??????, ??? CGI, ?????? ?????? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 1?? ?????????????? 1999, ??????:

«[...] ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? [...], ? ??????????
????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? | ??? ????????? 158 bis. ? ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????????
?? ?????? 158 bis, ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????????.»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

9 ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ???, ?????? ?? ??? 1998 ??? 2000, ? Accor
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????,
????????????, ???' ?????????????? ??? ????????? 146, ?????????????????? 2, ??? CGI ?? ?????????????????? ?? ?? ??????
158 bis ??? 223 sexies ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ??????, ? ?????????, ??? ?? ??? 1999 ???
2001, ?????????? ?????????????????? ?? 323 279 053 ?????????? ????????? (FRF), 359 183 404 FRF ??? 341
261 380 FRF.

10 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? 21 ?????????????????? 2001, ? Accor ?????????? ??? ?????????????????? ???
?? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????????? ??? CGI ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????, ? ??
????? ?????????? ?????????????????? ??? Tribunal administratif de Versailles, ?? ??????, ?? ?????????? ???
21?? ?????????????????? 2006, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???.

11 ? Ministre du Budget, des Comptes Publiques et de la Fonction Publique ?????????? ?????????????
????? ??? ?????????????????? ??? 20?? ?????? 2008, ?? ??? ?????? ?? Cour administrative d'appel de
Versailles ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????????????????

12 ?? Conseil d' État ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? 216 ??? CGI ?????????????????? ???, ??? ???
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???,
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ??? ?? ??????????????????. ???' ??????????, ??????????,
??? ?????????????????? ??? ?????????? 223 sexies ??? ?????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????????? ??????, ?????????????????? ??? ?? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???
????????????????????? ??? ??????????????????. ?? ?? ??????, ?????? ?? Conseil d' État, ? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ???

???? ?? ????????? ???????????? ?? ???????????.

13 ?? ???? ?? ????????? ?????, ?? ???? , ??????? ?? ????????? ?? ?????? 158 bis
??? CGI, ?????????? ? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??
???????????????? ?? ?????? ??????????? ??, ?????????, ????? ?? ?????? 146, ??????????
2, ??? CGI, ?? ?? ???? ?? ????? ??????? ????? ?? ?????????? ????? ?? ??????????? ??
?? ???? ??????????? ????? ??????????. ?? ????? 158 bis ??? CGI ?? ??????????, ???, ??
????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??
????????????? ????????????????? ?? ???? ??????? ????? ??, ?? ?? ?????, ??? ????? ??????????
????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ??????? ????? ?????? ? ?? ???? ??????? ???????
?????????????? ?? ??????????? ???. ???????, ?????????? ?????????? ????? ??????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????????????????? ?? ???? ??????? ?????, ? ?????
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ?????????? ?????, ? ?????????? ?? ??????????
??? ?? ??????? ??????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????????? ?? ???? ?? ??????????
??? ?????????????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??
?????????????? ?????.

14 ??? ????? ?? ?????????, ?? Conseil d' État ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????:

«1) ?) ????? ?? ????? 56 [??] ?? 43 [??] ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????
?????????, ?? ????? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????
???:

— ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????? ????? ??
????????? ????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ???? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????????
?????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????,

— ???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ???? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ???? ??????? ?????? [...], ?????????? ?? ?? ?? ???? ?????????
??? ???????, ??? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ??????? ?? ?? ????
????????????? ?? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????, ???
????? ?? ??????? ???????, ?? ?? ???? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??
?????????? ???????????????;

?) ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? [??? ?????? ???????, ?????????? ??], ????? ??
?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ???? ?????????????, ?? ?????? ?????????,
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ???????, ?????, ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????, ?? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????
?????????? ?? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ??
????? ?????? ?????? [...], ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????????? ????? ??????
?? ?? ?? ?????????? ????? ?? ???? ?????????? ???????, ?? ???? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ???? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????
?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ? ?? ?? ?? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ???;

2) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? [??? ?????? ???????, ?????????? ?? ?? ??], ??
????????????? ?? ?? ????? 56 [??] ?? 43 [??] ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??, ??? ?????????, ?? ???????
??????????????, ???' ?????, ?? ??????????? ?? ???? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
?????, ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????? ?? ??????

18 ????????, ? ?? ???? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????
 ?????????????? ??? ????????, ? ????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????
 ??????. ??????????? ??? ????? ?????, ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????
 ?????????????? ????????????? ? ????????? ?????????????? ??????? ??? ? ??????????? ?? ????????? ???
 ?????? ????????? ?????? ??????? ?????????? ????? ?????????? ???, ? ????????? ???????????

???????????? ???? ? ????????? ????????????? ????????????? ???? ??????? ???? ????????? ???? .????
????????? ?????, ? ????????? ????????????? ????????????? ???? ?????? ???? ?? ????????? ???? ?????????, ???
????????? ???? ?????????? ????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????-????????? ???? ??????????,
???????????????????? ???? ? ??????? ???? ????????? ????????? ?????????????, ?? ?????? ??????????????
???? ??????? ????????? ???? ???? ????????????? ?????????, ?????????? ???? ???? ???? ?????? ??????????
???? ????????????????? ????????????? ???? ??????? ?????? ?? ????????????????? ?????? ??????? ???
???????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ???? ???????.

19 ?????????, ????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ? ?????????
????????????? ???? ?????????? ??????????????, ? ?????? ???? ?????????? ?????????? ???? ??????????, ??
???????????? ???? ?????????????? ???? ????????????????? ?????????????????, ????? ?? ?????? 61 ???? ??????????????
????????????????? ???? , ????????? ????????? ???? ???? ???? ????????????????? ?????????? ? ???? ? ?????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???? ???? ??????? ???? ?????????? ?????????? ???????
???? ?????????? (??., ????????????? ???? 26?? ?????????? 2008, C?284/06, Burda, ?????????? 2008, ?.
I?4571, ?????? 37 ???? ???? ?????????????????? ?????????????, ?????? ???? ???? 16?? ?????????????? 2010,
C?266/09, Stichting Natuur en Milieu ?.??., ?? ????????????????????? ??????? ???? ?????????, ?????? 27)

20 ??????????, ? ?????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ??????? ???? ? ??????????????
????????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????
????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????? (?? . ?????????????????????? ??????????
Stichting Natuur en Milieu ?.??., ?????? 28).

21 ?? ??????????????, ?? ?????????????? ??????? ???? ?????????? ???? ?? ?????????? ?????????? ???? ??
????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ?? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????
???? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????.

22 ?????????, ?? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ??????? ??
????????????????.

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ?????????? ??????????????

23 ?? ?? ?????? ?????????? ???? , ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????? ?????? ?? ?????? 49 ???? ???? 63 ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???????
????????????????? ?????? ?????????? ???? ??????? ?????????????????? ???? ??????????????, ????? ? ?????????
????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????
????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ????
???? ?????????????? ?????????????? ???? , ??? ?????????? ?????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????
????????????????, ??????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ???? ??????? ??????
?????, ????? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ????
????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????????? ???? , ?????? ?????????????? ?? ???
?????????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???? ??
????????? ???? ?? ?????? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ??????.

24 ?? ?? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ???? , ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????.

25 ?? ?? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ???? , ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???? ?????
?????????, ?????????????? ?? , ?? ??????? 49 ???? ???? 63 ???? ??????????????????, ?? ?????? ??????????????,

?????? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?????? ?? ??????????? ?????? ????? ?
?????????? ??? ???????.

26 ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????? ??????? ?????? ?? ??????????
?????????? ??????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ???????????, ?????????????? ? ???????????
??? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????
?? ?????????? ???????.

27 ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ????? ?????? ?? ??????
49 ??? ? 63 ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ??????, ??? ? ???????
???? ??????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????????? ??? ?? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ??????????, ??? ?????????, ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ???, ?????????, ?? ??? ??????????????
??? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ????? ?????? ????? ? ??? ?? ??
?????? ??????? ?????????????? ??? ?????? ????

28 ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????
?????????????

??? ??? ?????????????? ?????????????

29 ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ???
???? ?? ?????? 49 ??? ??? ??? ?????? ?? ?????? 63 ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
???? ?????, ??? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ??????? ??? ? ??????? ?????? ?????
???? ??????????? ?? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ??? ??????

30 ???????, ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??
?????????? ??? ?????? 49 ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? 63 ??? ???
????????????? ?????????????? ??????????? (????????? ??? 10?? ??????????????? 2011, C?436/08 ???
C?437/08, Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ?? ?????????????????? ??????
??? ???????, ?????? 33 ??? ??? ?????????????????? ???????????).

31 ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ??????
??? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? (????????????????? ???????
Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ?????? 34 ??? ??? ??????????????????
????????????).

32 ???????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????? ??????????????
????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? (?? ?????????? Test
Claimants in the FII Group Litigation, ??????????????????, ?????? 37, ??? ??? 21?? ???????????
2010, C?81/09, ?????? ?????, ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ???????, ?????? 47).
????????????, ??????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????
?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????
????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? (?????????????????
????????? Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ?????? 35 ??? ???
????????????????? ?????????????).

33 ?? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????? 145 ??? CGI, ?? ?????????????? ?????????? ???

53 ? ??????? ?????????? ????????????, ??????, ??? ? ????????? ?? ?????????? ?????
 ????? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ????????? ??????? ????? ??????????
 ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????? ????? ????????????????? ??????????, ?????
 ? ????????? ?? ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ????????????????? ?? ?? ?????? ??????????
 ?????????????? ??????????????? ??????????? ?????? ????? ?? ????????? ??????? ?? ?????????????? ???
 ????????????????? ?? ?? ????????? ??????????? ?????????? ????? ?? ?? ????? ?????????? ??????
 ????????????????? ?? ????????? ??? 27?? ????????????? 2000, Graf (C?190/98, ??????? 2000, ?.

?????????????? ???? ???????, ?? ????????? ?? ????????????? ?? ?? ????? ?? ?? ???????
???? ??????? ?? ?? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ????? ????????????? ??????????????
???? ??????????.

62 ??????????????? ???, ????? ?????? ??? ??????????? ?? ?? ????????????????? ???????, ??????
????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ????? ??????????????
????????????? (???????????????????? ????????? Keller Holding, ????? 24) ??? ???, ????? ?????? ???
?????? ?? ?????????????? ?????, ??? ?????????????? ??????, ??? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?? ??? ??????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????
????????????? ??? CGI ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ???' ?????? ??? ???
?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? (??, ?????????? ??? 27??
????????????? 2008, C?418/07, Papillon, ?????????? 2008, ? I?8947, ?????? 32).

63 ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????
????????? ?????????? ?????????????????? (??., ??????, ?????????? ??? 18?? ?????????? 2009, C?303/07,
Aberdeen Property Fininvest Alpha, ?????????? 2009, ? I?5145, ?????? 57). ???????, ????? ??
????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????. ??????????????????, ??????????, ??? ?? ??????
49 ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????.

??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????

64 ?? ??????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ??? ??? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????.

65 ?????????????????, ? ?????????????????? ??? ?????? 41 ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????????????? ??? ??
????????????????, ?? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????.

66 ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???????, ??
????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ??????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? (??, ?????????????? ??? 6?? ?????????? 2000, C-
35/98, Verkooijen, ?????????? 2000, ? I-4071, ?????? 35, Manninen, ?????????????????????, ?????????? 22
??? 23, ?????? ??? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????????????????????, ?????? 64).

67 ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??????????
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????
??? ?????????????? ???, ???' ??????, ?????????????????????? ??? ?? ?????? 63 ?????.

68 ??????, ?????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 65 ?????? ??? ?????? ??????????????????
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????? ??????????????.

69 ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 49 ?????? ??? 63 ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????

??????? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ????????????,
???? ? ??????? ???? ?????? ???? , ? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ??
??? ?????? ??????? ?????, ??? ?????? ??????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ???
?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ???, ??? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?
????????? ??? ?? ???? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
??? ??????? ?????? ???? , ???? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ???? ?????????????
?????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ???? ??????? ??????, ?????????? ???, ????
????????????? ?? ??? ???????????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????
?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????.

??? ??? ?????????? ?????????????

70 ?? ?? ?????????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ??????, ???? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??????????????????, ??
?????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? ???
?????????? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ? ??????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ???? ??? ?????????? ? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????, ???? ?????????
?????? ?? ???? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???.

71 ?????????????????, ?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????
?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????????
?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????, ???? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????
(??., ?????? ??????, ??????????? ??? 9?? ??????????? 1983, 199/82, San Giorgio, ??????? 1983,
?. 3595, ?????? 12, ?????? ??? ??? 8?? ?????????? 2001, C?397/98 ??? C?410/98,
Metallgesellschaft ?..?, ????????? 2001, ?. I?1727, ?????? 84). ??????????, ?? ??????? ??????
??????????????, ???' ?????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ??????? (????????????? ??? 14?? ?????????????? 1997, C-192/95 ??? C-218/95, Comateb
?..?, ????????? 1997, ?. ?-165, ?????? 20, Metallgesellschaft ?..?, ?????????????????????, ?????? 84,
??? 2?? ?????????????? 2003, C?147/01, Weber's Wine World ?..?, ????????? 2003, ?. I?11365,
?????? 93, ?????? ??? Test Claimants in the FII Group Litigation, ??????????????????, ?????? 202).

72 ??????????, ???? ?????? ?????????????, ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ???????
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? (????????????? ??? 24??
????????? 1988, 104/86, ?????????? ?????? ?????????, ????????? 1988, ?. 1799, ?????? 6, ??? 9??
????????????????? 1999, C?343/96, Dilexport, ????????? 1999, ?. I-579, ?????? 47, ??? 21??
????????????????? 2000, C?441/98 ??? C?442/98, ?????????????, ????????? 2000, ?. I-7145, ?????? 31,
?????? ??? ??? 10?? ?????????? 2008, C?309/06, Marks & Spencer, ????????? 2008, ?. I?2283,
?????? 41). ? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???
????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ????
????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ???? ??????????????????
??? ??????????????? ??????????? ?? ???? ?????????? (??, ?????????????????????? ?????????? Comateb ?..?,
?????? 21, ?????? ??? ??? 6?? ?????????????????? 2011, Lady & Kid ?..?, C?398/09, ??
????????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 18).

73 ??????, ???? ?????????? ??? ?? ?????????????, ?????????????? ??? ??????? ??????? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????? ???
????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (????????????????????? ?????????????? Weber's

79 ?? ?? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?
 ????? ???? ???? ?????? ????? ? ? ????? ? ? ?????? ????????? ? ? ? ?
 ?????????????? ?????? ????????? ? ? ?????? ????????????? ? ?
 ????????????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ? ?
 ?
 ? ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
 ?
 ? ? . ? ? ? ? ? ? . ?

???????????? ???? ?????? ? ?????? ????? ???? ?????? (???? ???? ??????????????????????)
(???????????????????? ???????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ????? 203 ?????? ??? ?????
???????????????????? ???????????).

80 ???? ?????? ????????????? ??????????, ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ??? ????????????? ????????????????? ?????????????? ????? ??????????
???????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???????????.

81 ?? ?????? ????????????? ?????????? ?????????? ???, ????? ?? ?????? ?????????????, ?????
????????????? ??? ????????????????? ?????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????
????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????
?? ?????? ?????????? ??????, ????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?
????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ???????.

82 ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????????? ???, ?????? ??????????, ??? ?????? ? ??? ?? ?????????????? ?? ??
????? ?????????????????? (??., ?????????, ?????????? ??? 3?? ?????????????? 2002, C?136/00, Danner,
????????? 2002, ? I?8147, ????? 50, ??? 26?? ?????????? 2003, C?422/01, Skandia ??? Ramstedt,
????????? 2003, ? I?6817, ????? 43, ??? 27?? ?????????????? 2009, C?318/07, Persche, ?????????
2009, ? I?359, ????? 54, Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen,
????????????????????, ?????? 95, ?????? ??? ??? 30?? ?????????? 2011, Meilicke ?..?, C-262/09, ??
????????????????????? ?????? ??? ??????????, ?????? 45).

83 ?????????, ? Accor ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????
????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ??? ??????
???? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? 50 % ??? ?????????????????? ??????????????. ?????
????????????, ? Accor ?????????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??????????
????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???.

84 ? ??????????, ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???, ?????????? ???, ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???
????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ??????????????????

85 O? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???,
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??
????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????
????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????. ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????
??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ??? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????. ??????????, ?????? ??? ?? ??????
?????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???

?????????? ?? ??? ?????? ??????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????
?????????? ???, ??? ???? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????????
????????????, ??? ?? ??????????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ????????????? ??
?????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??? ????? ??
?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????.

86 ??????????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????? ?????? ??????????????? ??????? ??? ???
????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????
????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???
????? ??? ?????????? ??????

87 ?????????, ?????? ?? ??????????????? ???, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ???
?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ???????, ?? ?????????????? ??? ?????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?????????? (??., ?????????????????? ?????????? Test Claimants in the FII
Group Litigation, ?????? 72), ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????
????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (??., ???????, ??????????
??? 6?? ?????????????? 2007, C?298/05, Columbus Container Services, ??????? 2007, ? I?10451,
????????? 39 ??? 40, ?????? ??? Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen,
?????????????????, ?????? 89).

88 ???????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????
????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????, ?????????????????, ??? ??? ?????????? ???
?????????????????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????
??? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????, ?????? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????? (??., ?????????????????????? ?????????? Test Claimants in the FII Group
Litigation, ????????? 48 ??? 57, ?????? ??? Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische
Salinen, ?????? 86, ??? ?????????? ??? 23?? ?????????? 2008, C?201/05, Test Claimants in the CFC
and Dividend Group Litigation, ????????? 2008, ? I?2875, ?????? 39).

89 ?? ?????????????? ?????? ???, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????
????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????,
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????
??? (????????????????????? ?????????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????? 51, ?????
??? Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ?????? 87).

90 ?????????, ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?,?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??

??????? ??? ????????, ?????? ??? ?????? ??? ? ???? ? ???? ??? ???????????? ???
?????? ????? ??? ???????????? ?????????? ???????????? ? ???? ??? ?????? ??? ?????????? ???
?????? ?????? ??? ???????????? ?????????? (??, ?????????????????? ?????????? Test Claimants in
the FII Group Litigation, ????? 52, ????? ??? Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische
Salinen, ????? 88).

91 ?? ?,?? ?????? ?? ????????? ????? ?????? ????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??
??????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ???????
????????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ???? ? Accor, ?????? ?? ?????? ?? ????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????
??????? ??????.

92 ???? ?????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????,
??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
??????, ?????????? ????? ?,?? ?????????????? ? Accor, ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?
????????????? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???, ??? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
?? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????.

93 ??? ??? ?????????? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????????, ?? ?????????? ??? ?
?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????
??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ???, ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
?????????????????????????????.

94 ?????????????, ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????, ??????, ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????? ?????????? ??? ??????????.

95 ?????????, ????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? 102 ??? ??????????
???, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 82 ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? .

96 ?????????? ? ????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ???
????????????????? ?????? ?????????, ???' ?????, ? ?????????? ?????? ?????????? . ??????, ??? ???
????????? ?????, ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????, ????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????
??? ?????????????? ??? ?? ?????????? . ??? ? ??????, ? ?????????? ??????????????????, ??? ??????
????????????????? ? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ??????? ?????? (??., ??????, ?????????????????? ???????? Haribo Lakritzen Hans Riegel
??? Österreichische Salinen, ????? 98).

97 ???????, ????????? ???? ?,?? ???????????? ? Accor, ?? ??????? ??? ? ???????????
???? ?????? ?? ????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ????? ?????????? ?
?????? 77/799/??? ??? ??????????, ??? 19?? ??????????? 1977, ??????? ?? ??? ?????????
????????? ??? ????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ???????
???????????? (?? ????. ????. 09/001, ? 86), ??? ???? ?????????????? ?? ??? ?????? 92/12/???
??? ???????????, ??? 25?? ????????????? 1992 (?? L 76, ? 1, ??? ????: ?????? 77/799), ???
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??? ????
????????? ? ?????????????? ??????? ?? ??? ???? ???? (?? ????????????????? ??????????
Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ????? 100, ????? ??? Meilicke ?.??.,
????? 50).

98 ?????????????, ?????? ? ?????? 77/799 ?????????? ??? ???? ??????? ?????????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ??????, ??
????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????? 2, ????????????? 1, ??? ??????? 77/799 ??? ????
«????????» ?????????????? ???, ?????????? ?? ?? ??? ???? ???? ???? ??????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ????????? ????????? ?????????????. ?? ??? ???? ???? ???? ?????????? ?? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ????
????????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ???? ?????????????????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ???? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?? ???? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? (????????????? ??? 27??
???????????????? 2007, C?184/05, Twoh International, ??????? 2007, ? I?7897, ????? 32, ?????
??? ?????????????????????? ????????????? Persche, ????? 65, Haribo Lakritzen Hans Riegel ???
Österreichische Salinen, ????? 101, ??? Meilicke ?.??., ????? 46).

99 ?? ?,?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????, ?????????????????? ??? ??
????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ???????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ??? ???? ??? ?????????????????? ??????,
???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????,
???? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??? ???? ???? ?????????????? ????????????? (??., ???????, ?????????????????????? ???????
Meilicke ?.??., ????? 46).

100 ?????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ????
????????????? ??? ???? ???? ???? ? ???? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ???????
?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ???? ???? ????
????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????,
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???
????????? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????,
????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????.

101 ?? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ?? ??? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
? ?????????????? ??????????, ??? ???? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????? ??????
????????????????? ??? ??????????????. ??? ?????????? ? Accor, ?????????????? ?? ??? ??????????
????????? ??????, ??? ???? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ??????? ??? ???????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????.

102 ?????????????? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ???

??? ???? ?????????? ???????

??? ??? ???? ???? , ?? ????????? (???? ????) ?????????:

2) ????? ?????? ?????????? ?????????,???? ?? ??????? ????? ?????? ?????,???
 ????????????? ??????? ????????????? ?? ????? ?? ?????? ??? ????????????? ????????? ?
 ??????????????????, ?? ??????? ??? ??????? ????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??
 ????????????? ?? ????? ?? ?????????? ? ????????? ????????? ??? ??? ????? ????? ??? ?
 ??????????? ????? ?? ????????????? ?????????????????? ??????????? ??? ??? ????????????? ?????
 ??? ?? ????? ??? ?????????? ? ????????? ????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???????????
 ?????? ? ?????????????? ?????????????, ????? ?????????? ?????? ?? ????? ??? ?????????? ??
 ????????????????????? ?????? ??????????? ???,

3) ?? ????? ???? ????????????? ???? ???? ????????????????????????? ???? ??????????????? ??
 ??????????? ? ??????????? ?? ????????? ????????? ???? ??????? ???? ????????????????? ????
 ??????????? ???? ??????? ????????????????? ????????????? ???? ??????????????? ???? ????????????????? ????
 ????????????????????? ???? ?????????? ????????????????? ??????? ???? ?? ????????? ???? ????????????????? ????
 ????????????????? ???? ????????????? ??????? ???? ??????? ??????????????????????? ?? ??????? ??????? ??????, ??
 ??????? ????????????????????????? ???? ???? ?? ??????? ??????????? ???????????, ???? ???? ???? ???? ?

???????????????? ????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????, ???
????? ?????????? ?????????, ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?? ?????
????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????????????? ?? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ??????????????. ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
????????, ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?
????????????????? ????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ???
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????
????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????, ??????? ??? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????????????
?????????????. ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ?????????.